

## Exigences système Windows

Pour utiliser votre scanner et ses logiciels, votre système doit avoir :

- Un ordinateur compatible Microsoft® Windows avec processeur Pentium® II ou équivalent (450 MHz ou plus rapide recommandé)
- Microsoft Windows 98SE, Windows 2000, Windows Me, Windows XP, Windows XP Édition Professionnel x64 ou Windows Vista préinstallée
- 128 Mo de RAM (256 Mo ou plus recommandés)
- 350 Mo d'espace libre sur le disque dur (550 Mo ou plus recommandés)
- Unité de CD-ROM ou de DVD (vitesse 4x ou plus rapide) pour l'installation des logiciels
- Un port USB conforme Windows et un câble blindé USB « AB » de 2 m. L'utilisation d'un câble USB mal blindé peut provoquer la défaillance du scanner

**Remarque :** La reproduction des couleurs et des tons dépend des capacités d'affichage de votre système, notamment de la carte vidéo, du moniteur et des logiciels. Vous trouverez les détails dans la documentation de votre système.

## Exigences système Macintosh

Pour utiliser votre scanner et ses logiciels, votre système doit avoir :

- Un ordinateur Apple® Macintosh® avec processeur PowerPC® G3 de 400 MHz ou Intel®
- Macintosh OS X 10.2.8 ou supérieur

**Remarque :** Le changement rapide de compte utilisateur (Fast User Switching) n'est pas pris en charge sous Mac OS X 10.3.

Epson Scan ne prend pas en charge le système de fichiers UNIX® pour Mac OS X. Vous devez installer Epson Scan sur un disque ou une partition qui n'utilise pas le système de fichiers UNIX.

- 128 Mo de RAM (256 Mo ou plus recommandés)
- 735 Mo d'espace libre sur le disque dur
- Unité de CD-ROM ou de DVD (vitesse 4x ou plus rapide) pour l'installation des logiciels
- Un port USB disponible (USB 2.0 recommandé)

**Remarque :** La reproduction des couleurs et des tons dépend des capacités d'affichage de votre système, notamment de la carte vidéo, du moniteur et des logiciels. Vous trouverez les détails dans la documentation de votre système.

# Consignes de sécurité importantes

Veuillez lire toutes ces instructions et les archiver pour référence ultérieure. Veuillez observer les avertissements et instructions figurant sur le scanner.

**Mise en garde :** Assurez-vous que l'adaptateur CA est conforme aux normes de sécurité locales en vigueur.

- Placez le scanner suffisamment près de l'ordinateur afin de permettre un raccordement aisément du câble d'interface. Évitez de placer ou de ranger le scanner ou l'adaptateur CA à l'extérieur, à proximité de sources de poussière, d'eau ou de chaleur ou dans des endroits soumis à des chocs, à des vibrations, à une température ou une humidité élevée, à la lumière directe du soleil, à de fortes sources lumineuses ou à des changements brusques de température ou d'humidité. N'utilisez pas l'appareil avec les mains humides.
- Quand vous raccordez le scanner à un ordinateur ou autre dispositif à l'aide d'un câble, assurez-vous que les connecteurs sont orientés correctement. Les connecteurs ne disposent que d'une seule orientation correcte. Insérer le connecteur dans le mauvais sens peut endommager les deux dispositifs reliés par câble.
- Placez le scanner et l'adaptateur CA à proximité d'une prise électrique permettant un débranchement facile du cordon d'alimentation.
- Installez l'adaptateur CA de manière à éviter tout frottement, coupure, effilochement, pincement ou emmêlement. Ne placez aucun objet sur le cordon d'alimentation de l'adaptateur et veillez à ce qu'on ne puisse pas marcher ou rouler sur l'adaptateur CA ou sur le cordon d'alimentation. Veillez à garder le cordon d'alimentation de l'adaptateur CA bien droit aux extrémités et aux points d'entrée et de sortie de l'adaptateur CA.
- Utilisez uniquement l'adaptateur CA fourni avec le scanner. L'utilisation d'un autre adaptateur pourrait entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures.
- L'adaptateur CA est conçu pour être utilisé avec le scanner avec lequel il est fourni. Sauf indication contraire, n'utilisez pas l'adaptateur avec d'autres périphériques électroniques.
- N'utilisez que le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de l'adaptateur CA et utilisez toujours une prise de courant domestique standard.
- Évitez l'utilisation de prises de courant reliées au même circuit que les photocopieurs ou les systèmes de climatisation qui sont fréquemment arrêtés et mis en marche.
- Si vous utilisez une rallonge avec le scanner, assurez-vous que l'intensité nominale totale de tous les dispositifs branchés sur la rallonge ne dépasse pas la capacité nominale de cette dernière. De même, veillez à ce que l'ampérage total des périphériques branchés sur la prise de courant ne dépasse pas le courant maximum que celle-ci peut supporter. Ne placez pas plusieurs charges sur la même prise électrique.
- Ne tentez jamais de démonter, de modifier ni de réparer vous-même l'adaptateur CA, le scanner ou ses accessoires.
- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures car ils pourraient toucher, voire court-circuiter, des pièces sous tension. Prenez garde aux risques d'électrocution.

- Avant de procéder au nettoyage, débranchez le scanner et l'adaptateur CA. Nettoyez avec un chiffon humide seulement. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ni d'aérosols. Ne vaporisez jamais de liquide directement sur la vitre d'exposition.
- Débranchez le scanner et l'adaptateur CA et faites appel à un technicien de maintenance qualifié dans les cas suivants : le cordon CA ou la fiche est endommagé, du liquide s'est écoulé dans le scanner ou dans l'adaptateur CA, le scanner ou l'adaptateur CA est tombé ou le boîtier est endommagé, le scanner ou l'adaptateur CA ne fonctionne pas normalement ou présente des changements significatifs de performances. (N'effectuez aucun réglage sur les contrôles non traités dans les instructions de fonctionnement.)
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le scanner pendant une période de temps prolongée, veillez à débrancher l'adaptateur CA de la prise électrique.
-  La lampe ou les lampes de ce produit contiennent du mercure. Veuillez consulter les réglementations provinciales et locales concernant l'élimination et le recyclage de cette matière. Ne mettez pas la lampe au rebut.

## Spécifications

Spécifications générales	
Type de scanner	Couleur à plat
Dispositif photoélectrique	Capteur de lignes CCD couleur
Pixels effectifs	27 200 × 37 400 pixels à 3 200 ppp
Dimensions des documents	Opaque : 216 × 297 mm (8,5 × 11,7 po) Format lettre US ou A4  Transparent : Bandes de film de 35 mm : 6 cadres à la fois Diapositives de 35 mm : jusqu'à 4 diapositives à la fois
Résolution de numérisation	3 200 ppp (numérisation principale) 9 600 ppp avec technologie Micro Step Drive <sup>MC</sup> (numérisation secondaire)
Résolution de sortie	50 à 6 400, 9 600 et 12 800 ppp (50 à 6 400 ppp en incrément de 1 ppp)
Vitesse de numérisation (Opaque)	Environ 4 ms par ligne à 600 ppp Environ 14,6 ms par ligne à 3 200 ppp
Données d'image	16 bits par pixel par couleur interne 16 bits par pixel par couleur externe (maximum)
Interface	Un port USB 2.0 haute vitesse ou USB 1.1
Source lumineuse	Lampe fluorescente blanche à cathode froide

<b>Spécifications mécaniques</b>		
Dimensions	Largeur : 430,0 mm (16,9 po) Profondeur : 280,0 mm (11,0 po) Hauteur : 57 mm (2,2 po)	
Poids	Environ 2,6 kg (5,7 lb)	
<b>Spécifications électriques</b>		
Scanner		
Tension d'entrée*	13,5 V CC	
Intensité nominale	1,5 A	
Consommation électrique	16 W (en service) 13 W (mode d'attente) 3,5 W (mode veille)	
<b>Adaptateur CA</b>		
	<b>Modèle 100 – 120 V</b>	<b>Modèle 220 – 240 V</b>
Modèle d'adaptateur CA	A391 UC	A391 AR
Tension d'entrée nominale*	100 à 120 V CA	220 à 240 V CA
Courant d'entrée nominal	0,6 A	0,4 A
Fréquence nominale	50 – 60 Hz	
Tension de sortie nominale	13,5 V CC	
Courant de sortie nominal	1,5 A	
*Vérifiez la tension d'alimentation électrique figurant sur l'étiquette située sur l'adaptateur CA ou sur la partie arrière du scanner.		
<b>Spécifications environnementales</b>		
Température	Fonctionnement : 5 °C à 35 °C (41 °F à 95 °F)	
	Stockage : -25 °C à 60 °C (-13 °F à 140 °F)	
Humidité (sans condensation)	Fonctionnement : 10 % à 80 %, sans condensation	
	Stockage : 10 % à 85 %, sans condensation	
Conditions de fonctionnement	Conditions ambiantes habituelles au domicile ou au bureau. Évitez de faire fonctionner le scanner à la lumière directe du soleil, à proximité d'une source d'éclairage intense ou dans des lieux extrêmement poussiéreux.	
<b>Interface USB</b>		
Type d'interface	Spécification USB (Universal Serial Bus), révision 2.0	
Norme électrique	Mode Pleine vitesse (12 Mb/s) et mode Haute vitesse (480 Mb/s) de la spécification USB, révision 2.0.	
Type de connecteur	Un port de type B	

<b>Normes et conformité</b>	
<b>Scanner</b>	
Modèle nord-américain :	
CEM	FCC Part 15 Subpart B Class B CAN/CSA-CEI/IEC CISPR 22 Class B
Modèle européen :	
Directive CEM 89/336/CEE	EN 55022 Class B EN 55024
<b>Adaptateur CA</b>	
Modèle nord-américain :	
Sécurité	UL60950-1 CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1
CEM	FCC Part 15 Subpart B Class B CAN/CSA-CEI/IEC CISPR22 Class B
Modèle européen :	
Directive basse tension 73/23/CEE, directive CEM 89/336/CEE	EN 60950-1 EN 55022 Class B EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

## Déclaration de conformité FCC

### **Pour les utilisateurs des États-Unis**

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences dans les installations résidentielles. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux directives, peut brouiller les ondes radio ou télévision. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement brouille la réception des ondes radio et télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant l'équipement, nous vous encourageons à prendre l'une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne.
- Eloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil dans une autre prise ou dans un autre circuit que celui du récepteur.
- Demandez conseil au revendeur de l'appareil ou à un technicien radio/télévision expérimenté.

**AVERTISSEMENT :** Le branchement d'un câble d'interface non blindé à ce matériel entraînera l'annulation de l'homologation FCC de cet appareil et risque de causer des interférences dépassant les limites établies par la FCC pour ce matériel. Il incombe à l'utilisateur de se procurer et d'utiliser

un câble d'interface blindé avec cet appareil. Si le matériel est doté de plusieurs connecteurs d'interface, évitez de connecter des câbles à des interfaces inutilisées. Toute modification non expressément autorisée par le fabricant peut annuler la permission d'utilisation du matériel.

### **Pour les utilisateurs du Canada**

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du *Règlement sur le matériel brouilleur du Canada*.

## **Déclaration de conformité**

Selon la norme 47CFR, parties 2 et 15 régissant les ordinateurs personnels et périphériques de classe B, et/ou les unités centrales et les dispositifs d'alimentation électrique utilisés avec les ordinateurs personnels de classe B :

Nous : Epson America, Inc.

Situés à : MS 3-13  
3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA 90806-2469  
Téléphone : (562) 290-5254

déclarons en vertu de notre seule responsabilité que le produit identifié dans la présente est conforme à la norme 47CFR, parties 2 et 15, des règles FCC régissant les dispositifs numériques de classe B. Chaque produit commercialisé est identique à l'appareil représentatif testé et jugé conforme aux normes. Les dossiers indiquent que l'équipement produit se situe dans les limites acceptables, du fait de la production en quantité et des essais statistiques réalisés, conformément au règlement 47CFR, alinéa 2.909. L'utilisation de l'appareil doit s'effectuer selon deux conditions : 1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et 2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

Nom commercial : Epson

Type de produit : Scanner d'images couleur

Modèle : J231B

# **Garantie limitée de Epson America, Inc.**

*Éléments couverts par la garantie :* Epson America, Inc. (« Epson ») garantit à l'acheteur d'origine au détail que le produit Epson couvert par la présente garantie limitée, s'il est acheté et utilisé aux États-Unis ou au Canada, sera exempt de défaut de fabrication et de vice de matériau pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat d'origine. Pour toute intervention au titre de la garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat d'origine.

*Ce qu'Epson fera pour remédier aux problèmes :* Si votre produit Epson se révèle défectueux au cours de la période de garantie, vous êtes prié d'apporter le produit dans son emballage d'origine ou un emballage équivalent, accompagné de la preuve d'achat d'origine, à votre revendeur Epson ou au centre de service après-vente Epson. Vous devez défrayer tous les coûts (expédition, assurance, déplacement) nécessaires pour faire parvenir ce produit au centre de service. Epson pourra, à son choix, réparer l'unité défectueuse sans frais de pièces ou de main-d'œuvre ou la remplacer par un échange. Lorsqu'une intervention au titre de la garantie nécessite l'échange du produit ou d'une pièce, l'élément remplacé devient la propriété d'Epson. Le produit ou la pièce de remplacement pourra être neuf ou remis à neuf selon les normes de qualité d'Epson et, au choix d'Epson, pourra être un autre modèle de même type et qualité. La responsabilité d'Epson pour le remplacement du produit couvert ne pourra dépasser le prix d'achat au détail d'origine du produit. Les produits et pièces de rechange sont couverts pour la période de garantie restante du produit couvert par la présente garantie limitée.

*Éléments non couverts par la garantie :* La présente garantie ne s'applique pas aux produits réusinés ou remis à neuf. Cette garantie ne s'applique qu'aux États-Unis et au Canada et dans le contexte d'une utilisation normale. Elle ne s'applique pas aux dommages subis par le produit Epson du fait de l'utilisation de pièces et fournitures qui ne sont pas fabriquées, distribuées ni homologuées par Epson. Cette garantie n'est pas transférable. Sont notamment exclus de la garantie : les composants ou périphériques fabriqués par des tiers et ajoutés au produit Epson après son expédition par Epson, comme par exemple des cartes, processeurs ou unités de disque ajoutés par le revendeur. Epson ne sera pas tenue d'effectuer d'intervention au titre de la garantie lorsque l'étiquette ou le logo Epson, le numéro de série ou la plaque signalétique ont été enlevés du produit; si le produit n'est pas correctement entretenu ou ne fonctionne pas correctement du fait d'une utilisation inadéquate ou abusive, d'une installation incorrecte, d'une négligence, d'avaries lors du transport, de dommages causés par des désastres tels un incendie, une inondation ou la foudre, d'une surtension électrique, de problèmes logiciels, d'une interaction avec des produits d'une autre marque qu'Epson ou d'une intervention effectuée par un tiers autre qu'un réparateur Epson agréé. Si une anomalie déclarée ne peut être identifiée ou reproduite, les frais engagés seront à votre charge.

CE QUI PRÉCÈDE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE NON-VIOLATION OU D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE. CERTAINES LOIS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES. SI CES LOIS S'APPLIQUENT, TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉFINIE CI-DESSUS. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES, TOUTE DÉCLARATION OU GARANTIE FAITE PAR UNE AUTRE PERSONNE OU SOCIÉTÉ EST NULLE. EN CAS D'ÉCHEC DES RECOURS CI-DESSUS, LA SEULE

RESPONSABILITÉ D'EPSON SERA LIMITÉE À UN REMBOURSEMENT DU PRIX PAYÉ POUR LE PRODUIT EPSON COUVERT PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES DANS CETTE GARANTIE ÉCRITE, NI EPSON AMERICA, INC. NI SES FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES EN CAS DE PERTE, GÈNE OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES DIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT EPSON, QUE CE SOIT À LA SUITE DU NON-RESPECT DE LA GARANTIE OU D'UNE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE.

Au Canada, les garanties englobent les garanties et les conditions.

Certains territoires n'autorisant pas les limitations qui s'appliquent à la durée d'une garantie implicite et d'autres n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages, il est possible que les limitations et exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. La présente garantie vous donne des droits juridiques spéciaux auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits pouvant varier d'un territoire à l'autre.

Pour trouver le revendeur Epson autorisé le plus près, visitez notre site Web à :  
<http://www.epson.com>.

Pour obtenir les coordonnées du centre de service après-vente Epson le plus près de votre domicile, visitez <http://support.epson.com>.

Vous pouvez aussi appeler la ligne d'assistance Epson Connection<sup>MS</sup> au (562) 276-4382 (États-Unis) ou au (905) 709-3839 (Canada) ou écrire à : Epson America, Inc., P.O. Box 93012, Long Beach, CA 90809-3012.

Epson est une marque déposée et « Exceed Your Vision » es une marque de commerce de Seiko Epson Corporation. Perfection est une marque déposée, Epson Connection est une marque de service et Micro Step Drive est une marque de commerce d'Epson America, Inc.

Avis général : Les autres noms de produit figurant dans le présent document ne sont cités qu'à titre d'identification et peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Epson renonce à tous les droits associés à ces marques.

© 2006 Epson America, Inc. 12/06